

Endorsed: Contrat de Mariage Entre Simon Drouillard fils et Marguerite Couvillion du 22^e Novembre 1800

Enrégistré en mon office régistre N^o 1, pages 94 et 95, pars moi F. D. Bellecour

Translation

Detroit }
Wayne Co. } SS

BEFORE the notary public of Wayne County, residing in Detroit, appeared in person Simon Drouillard junior,⁵⁰ relict of the late Archange La Forest, of the first part, and Marguerite Couvillon, relict of the late Jean Anigrothe, of the second part, who, with the advice and consent of relatives and friends hereinafter named—that is, on behalf of the said Simon Drouillard junior, were present Simon Drouillard,⁵¹ his father, Marguerite St. Jean Drouillard, his mother, Joseph Coté, his uncle, Joseph and Louis Baptiste Drouillard, his brothers, Baptiste Rousson, his brother-in-law, J. Baptiste Laframboise, his cousin, Simon Bertrand, also his cousin, Mrs. Josette Drouillard Rousson, his sister, Isabelle Le Beau and Catiche Dufour, sister-in-law—have agreed and contracted for their marriage as follows: The said Simon Drouillard junior and Marguerite Couvillon have promised and do mutually promise to take each other in the name and institution of marriage,

⁵⁰ For the Detroit line of Drouillards see *B. H. R.*, I, 183. Simon Drouillard Jr., the present bridegroom, was a grandson of Jean Drouillard, and a nephew of Pierre, there mentioned. He was born at the South Coast of Detroit (near Sandwich), Feb. 27, 1762, and married there (first), Aug. 19, 1782, Archange La Forest, daughter of Guillaume La Forest and Margaret Tremblay. Archange La Forest was buried in Detroit, Jan. 29, 1797, and on Nov. 24, 1800, Simon Drouillard married (second) Margaret Couvillon, widow of Jean Anigrothe (Anicratte). There were children born of each marriage. See Denissen, *op. cit.* The marriage record of Drouillard and Margaret Couvillon in Ste. Anne's Church Register describes her as the widow of Jean Mayritte. We are unable to resolve the contradiction with the present document which describes her as the widow of Anigrothe.

⁵¹ Simon Amable Drouillard was born in Montreal, March 4, 1734, the son of Jean Drouillard and Elizabeth Rapin, for whom see *B. H. R.*, I, 183. He married in Soulanges, Aug. 29, 1757, Margaret Martin *dit* St. Jean. They came to Detroit prior to 1762 and resided at the South Coast of Detroit. Two children were born before the removal, and ten in Sandwich, the first of these being Simon Drouillard Jr., bridegroom of the present document. Margaret Martin was buried, Nov. 18, 1803, and on May 14, 1804, Simon Drouillard married (second) Mary Meny, widow of Jean Baptiste Brilliau *dit* Lesperance and of Michael Houde. He was buried in Detroit on July 26, 1805. Mary Meny was buried there on March 7, 1812. See Denissen, *op. cit.*